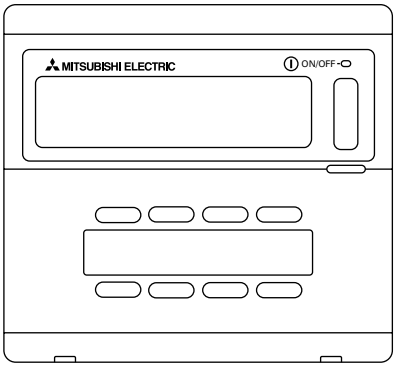
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Mitsubishi Electric Building Air Conditioning Control System

Group remote controller PAC-SC30GRA



GB D F NL I E

INSTRUCTION BOOK
Carefully read this book before use. It is recommended to safe keep this book for future reference.

ANWEISUNGSHANDBUCH
Vor Benutzung der Anlage dieses Buch sorgfältig durchlesen. Es wird empfohlen, dieses Buch zum Nachschlagen an einem sicheren Ort aufzubewahren.

MANUEL D'UTILISATION
Lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

INSTRUCTIEHANDLEIDING
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Het wordt aangeraden om deze handleiding zorgvuldig te bewaren om later, indien nodig, te raadplegen.

LIBRETTO ISTRUZIONI
Leggere attentamente questo libretto prima dell'uso. Si raccomanda di tenerlo in un luogo sicuro per ogni futura necessità.

LIBRO DE INSTRUCCIONES
Lea cuidadosamente este libro antes de usar el temporizador. Le recomendamos que guarde el libro en lugar seguro en previsión de consultas futuras.

MITSUBISHI ELECTRIC

INHALT

Seite

1. Sicherheitsmaßnahmen 28
Symbole und Begriffe 28
Besondere Vorsichtsmaßnahmen 29
2. Funktionen 30
3. Bezeichnungen und Funktionen der Anzeigen 32
4. Bedienung 34
4-1. Funktionseinstellungen pro Gruppe 34
4-2. Gemeinsame Funktionseinstellungen 35
4-3. Einstellung der einzelnen Funktionen 36
5. FILTER-Anzeige rücksetzen 38
6. Wenn eine Fehlfunktion auftritt 38
7. Grundeinstellungen 39
7-1. Einstellen der Master-Systemsteuerung 39
7-1-1. Gruppeneinstellungen 40
7-1-2. Verkoppelte Einstellungen 44
7-1-3. Abschließen der Grundeinstellungen 49
7-1-4. Alle Einstellungen löschen 49
7-2. Einstellen der Slave-Systemsteuerung 49
8. Funktionen während der Startphase und Wartung 50
8-1. Selbstdiagnose 50
8-2. Ablesen des Protokolls der Fehlfunktionen 52
9. Technische Daten 53
Technische Daten für dieses Gerät 53

1. Sicherheitsmaßnahmen

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um diese Sicherheitshinweise zu lesen. Diese dienen Ihrem Schutz und helfen, Schäden am Gerät zu vermeiden.
Diese Informationen zu Ihrer Sicherheit wenden sich an alle Personen, die das Gerät bedienen, sowie an das Wartungspersonal. Nachdem Sie diese Anleitung gelesen haben, achten Sie immer darauf, daß die hier beschriebenen Bedienungsschritte eingehalten werden, und bewahren Sie die Anleitung zusammen mit dem Installationshandbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Wenn das Gerät von einer anderen Person bedient werden soll, stellen Sie sicher, daß diese Person diese Anleitung erhält.

Symbole und Begriffe

⚠ WARNUNG	Die hier gegebenen Erklärungen beschreiben Zustände oder Aktionen, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können.
⚠ VORSICHT	Die hier gegebenen Erklärungen beschreiben Zustände oder Aktionen, die zu Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen führen können.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen

⚠ WARNUNG

- Lassen Sie die Installation von Ihrem Händler oder einem Service-Techniker durchführen.
  - Bei fehlerhafter Installation durch einen Kunden kann dies einen elektrischen Schlag, Feuer usw. nach sich ziehen.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort, der das Gewicht des Gerätes sicher trägt.
  - Anderenfalls könnte das Gerät herunterfallen und Verletzungen zur Folge haben.
- Achten Sie darauf, daß das Gerät an einer ordnungsgemäß installierten und ausreichend abgesicherten Netzsteckdose angeschlossen wird.
  - Anderenfalls kann ein Brand entstehen, oder das Gerät könnte Schaden nehmen.
- Entfernen Sie niemals die Abdeckung während des laufenden Betriebs.
  - Die Berührung spannungsführender Teile im Geräteinneren kann zu schweren Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen.
- Schalten Sie das Gerät bei einer Fehlfunktion sofort aus.
  - Wenn eine Fehlfunktion bemerkt wird (Brandgeruch, Geräusche etc.), stoppen Sie den Betrieb, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler oder den technischen Kundendienst. Wenn das Gerät nach Auftreten einer Fehlfunktion weiterhin betrieben wird, kann dies zu Schäden am Gerät, einem elektrischen Schlag oder Feuer führen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, und installieren Sie es nicht selbst an einem anderen Ort.
  - Bei fehlerhafter Installation kann dies einen elektrischen Schlag, Feuer usw. auslösen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den technischen Kundendienst.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das Gerät nicht mehr benutzt oder verschrottet werden soll.
- Modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
  - Modifikationen oder eine unsachgemäße Reparatur am Gerät kann zu elektrischem Schlag, Feuer usw. führen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Reparaturen erforderlich sind.
- Wenn eine Fehlermeldung ausgegeben oder eine Fehlfunktion bemerkt wird, stoppen Sie den Betrieb sofort und informieren Sie Ihren Händler.
  - Wenn das Gerät in diesem Zustand weiterhin betrieben wird, kann dies zu Schäden am Gerät oder Brand führen.

⚠ VORSICHT

- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem entzündliches Gas ausströmen könnte.
  - Wenn sich in der Nähe des Gerätes Gas ansammelt, könnte eine Explosion oder ein Feuer ausgelöst werden.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser.
  - Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder Fehlfunktion führen.
- Berühren Sie die Tasten nicht mit nassen Händen.
  - Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen als den hier aufgeführten Anlagen.
  - Dieses Produkt wurde für die Verwendung mit ELEKTRO-GEBÄUDE-KLIMAANLAGEN VON MITSUBISHI hergestellt. Verwenden Sie das System nicht zusammen mit anderen Klimaanlagensteuerungen oder Anwendungen. Dadurch können Fehlfunktionen ausgelöst werden.
- Sprühen Sie in der Nähe des Gerätes nicht mit Insektiziden, Haar- oder anderen Sprays mit entzündlichen Treibmitteln.
  - Halten Sie Sprayflaschen vom Gerät fern, und sprühen Sie niemals direkt in Richtung des Geräts: Dadurch könnten Sie ein Feuer auslösen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in belasteten Umgebungen.
  - Es kann zu Leistungsverlust oder Schäden an Teilen des Geräts führen, wenn Sie das Gerät an Orten betrieben, an denen große Mengen von Öl (einschließlich Maschinenöls), Dampf oder schwefelhaltige Gase vorhanden sind.
- Berühren Sie die Tasten nicht mit spitzen Gegenständen.
  - Dies kann zu Fehlfunktion oder einem elektrischen Schlag führen.
- Betreiben Sie das Gerät nur im angegebenen Temperaturbereich.
  - Achten Sie beim Betrieb des Gerätes auf die Einhaltung des angegebenen Temperaturbereichs. Wenn das Gerät außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs betrieben wird, kann es zu ernsthaften Schäden kommen. Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung über den erlaubten Temperaturbereich.
- Ziehen Sie nicht an der Stromzuführungsleitung, und vedrehen Sie diese nicht.
  - Dies kann zu Feuer oder Fehlfunktion führen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
  - Es ist gefährlich, die internen Schaltkreise zu berühren. Dies kann zu Feuer oder Fehlfunktion führen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin, Verdünnung oder anderen Chemikalien.
  - Dies kann zu Verfärbungen oder anderen Schäden führen. Wenn das Gerät teilweise verschmutzt ist, befeuchten Sie ein weiches Tuch in einer milden Waschlösung auf Wasserbasis und wischen Sie das Gerät damit ab. Achten Sie in jedem Fall darauf, Wassertropfen und Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch nachzuwischen.

2. Funktionen

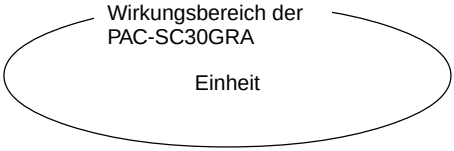
- Dieses Gerät kann maximal 16 Klimageräte steuern. Die nachfolgend aufgeführten Funktionen sind möglich.

<Liste der Funktionen der Gruppenfernbedienung>

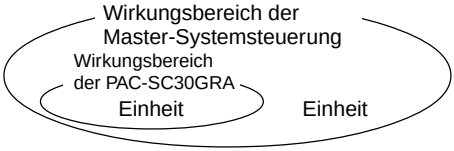
Funktion			Spezifikation
Anwenderbedienbare Funktionen	Funktionen	EIN/AUS	Ein-Ausschaltvorgänge für alle Geräte oder einzelne Gruppen.
		Betriebsart	Schaltet zwischen den Betriebsarten Kühlen/Trocknen/Lüften/Auto/Heizen für alle Geräte oder einzelne Gruppen.
		Lüftergeschwindigkeit	Schaltet zwischen schnell und langsam für alle Geräte oder einzelne Gruppen um (schaltbar in vier Stufen 1 bis 4).
		Temperatureinstellung	Stellt die Temperatur für alle Geräte oder einzelne Gruppen ein. Wertebereich der Temperatureinstellung (Betriebsarten Kühlen/Trocknen: 19 °C bis 30 °C; Heizbetrieb: 17 °C bis 28 °C; Automatikbetrieb: 19 °C bis 28 °C)
		Horizontallüftung	Startet und stoppt die Funktionen der Horizontallüftung für alle Geräte oder einzelne Gruppen.
		Luftstromrichtung/ Swing	Bedient die vertikalen und die horizontalen Luftleitlamellen (Swing-Betrieb) für alle Geräte oder einzelne Gruppen.
		Lüftungsbetrieb	Schaltet die gekoppelte Ventilationseinheit zwischen Stopp/schnell/langsam für alle Geräte oder einzelne Gruppen um.
		Zeitschaltbetrieb	Schaltet für alle Geräte oder einzelne Gruppen die Funktionen ein und aus, die von einem (separat erhältlichen) Programmzeitschalter gesteuert werden.
		FILTER-Anzeige rücksetzen	Schaltet für alle Geräte oder einzelne Gruppen die FILTER-Anzeige aus, nachdem das Gerät gereinigt wurde.
	Überwachung	Gemeinsamer Betrieb	Die Gesamtzustandsanzeige zeigt den Betriebszustand der Anlage an.
		Funktion jeder Gruppe	LCD (Flüssigkristallanzeige)
		Betriebsart	
		Lüftergeschwindigkeit	
		Temperatureinstellungen	
		Horizontallüftung	
		Luftstromrichtung/Swing	
		Lüfterbetrieb	
		Zeitschalterbetrieb	
		FILTER-Anzeige	
		Betriebsstopp	
		Fehlfunktion	Zeigt die Geräteadresse des Geräts mit der Fehlfunktion sowie die Fehlernummer im LCD an.
Grundeinstellungen	Funktionen	Gruppeneinstellungen	Hier werden die Gruppeneinstellungen des Gerätes vorgenommen (Innengerät, Fernbedienung, Slave-Systemsteuerung)
		Verkoppelte Einstellungen	Hier werden verkoppelte Einstellungen für Deckenventilatoren und andere Lüftungseinheiten vorgenommen.
	Überwachung	Protokoll der Fehlfunktionen	Zeigt die letzten zehn Funktionsausfälle an.
	System	Master-Systemsteuerung/ Slave-Systemsteuerung (*1)	Master/Slave-Einstellungen für die Systemsteuerung.
		Adresse der Gruppenfernbedienung	Adreßeinstellung der Gruppenfernbedienung.

Funktion			Spezifikation
Systemsteuerung	Anzahl der Steuer-einheiten	Innengeräte	Maximal 16 (maximal 8 Gruppen)
		Anzahl der Innengeräte in einer Gruppe	0 bis 16
		Anzahl der Fernbedienungen in einer Gruppe	0 bis 2
		Anzahl der Systems-teuerungen in einer Gruppe	0 bis 4 (einschließlich der Anzahl der Fernbedienungen in einer Gruppe) 0 bis 3 für diejenigen mit einer Fernbedienung.
		Anzahl der Innengeräte, die mit einem Lüftungsgerät verkoppelt sind.	0 bis 16 (Einige Lüftungsgeräte können nur dann bedient werden, wenn sie mit maximal 9 Geräten verkoppelt sind.)

*1 Master-Systemsteuerung und Slave-Systemsteuerung



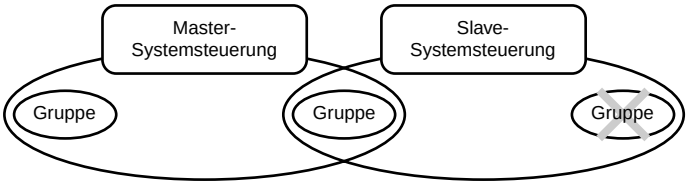
PAC-SC30GRA ist als Master-Systems-teuerung eingestellt. In diesem Fall werden die Gruppeneinstellungen an der PAC-SC30GRA vorgenommen.



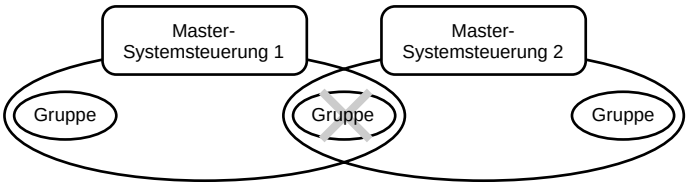
Bei einem System, bei dem die PAC-SC30GRA von einer anderen Systemsteuerung gesteuert wird. Die PAC-SC30GRA ist als Slave-Systemsteuerung eingestellt. In diesem Fall werden die Gruppenein-stellungen nicht an der PAC-SC30GRA vorgenommen.

HINWEIS: Es ist nicht möglich, Master- und Slave-Einstellungen an mehreren Gruppenfernbedienungen vorzunehmen und dann die gleichen Gruppen zu steuern. Auch können die in den folgenden Abbildungen markierten Gruppen nicht eingestellt werden.

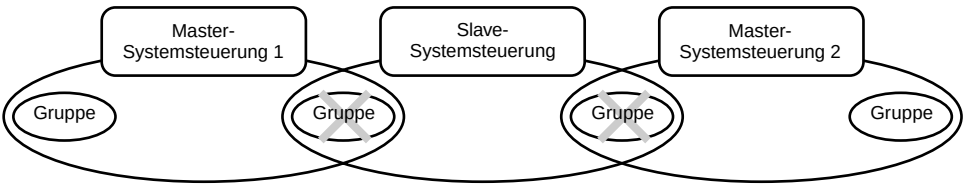
- Gerätegruppe, die nicht von der Master-Systemsteuerung gesteuert werden kann (nur durch die Slave-Systemsteuerung).



- Eine gemeinsame Gruppe wird durch mehr als zwei Master-Steuerungen gesteuert.

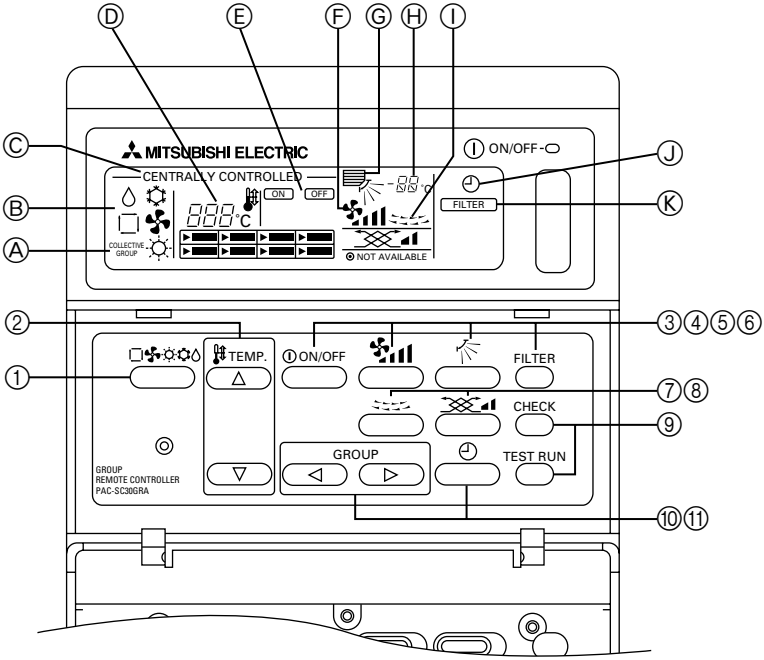


- Eine Slave-Systemsteuerung, die in den Wirkungsbereich von zwei oder mehr Master-Steuerun-gen eingreift.



D

3. Bezeichnungen und Funktionen der Anzeigen



Ⓐ Anzeige COLLECTIVE/GROUP (Gemeinsame Einst./ Gruppeneinstellungen):
COLLECTIVE wird angezeigt, wenn Sie alle Gruppen gemeinsam einstellen.
GROUP wird angezeigt, wenn Sie einzelne Gruppen verschieden einstellen.

Ⓑ Anzeige der Betriebsart:
Zeigt die aktuelle Betriebsart an.

Ⓒ Anzeige CENTRALLY CONTROLLED (zentral gesteuert):
Leuchtet auf, wenn die Bedienung der Gruppenfernbedienung von der Master-Systemsteuerung nicht freigegeben ist.

Ⓓ Anzeige der Temperatureinstellung:
Zeigt die aktuelle Temperatureinstellung an.

Ⓔ ON/OFF-Anzeige (Ein/Aus) für einzelne Gruppen:
Zeigt an, ob die Funktionen einer Gruppe gestoppt wurden (Markierung "▶" in der Betriebszustandsanzeige der einzelnen Gruppen).

Ⓕ Anzeige der Lüftergeschwindigkeit:
Zeigt die aktuelle Lüftergeschwindigkeit an.

Ⓖ Anzeige der Luftstromrichtung:
Zeigt die momentan eingestellte Luftstromrichtung an.

Ⓗ Anzeige der Raumtemperatur:
Zeigt die Raumtemperatur der momentan angezeigten Gruppe an (blinkt, wenn die Temperatur außerhalb des Bereichs 8°C bis 39°C liegt).

Ⓘ Anzeige der Horizontallüftung:
Zeigt den Betrieb der Horizontallüftung an. Bei gestopptem Betrieb ist die Anzeige aus.

Ⓙ Anzeige für Zeitschaltbetrieb:
Wird angezeigt, wenn ein PROGRAMMZEITSCHALTER (gesondert erhältlich) installiert und der TIMER MODE eingeschaltet wurde.

Ⓚ FILTER-Anzeige:
Blinkt, wenn der Filter gereinigt werden muß.
Zusätzlich blinkt die Markierung "▶" in der Betriebszustandsanzeige der betroffenen Gruppe(n).

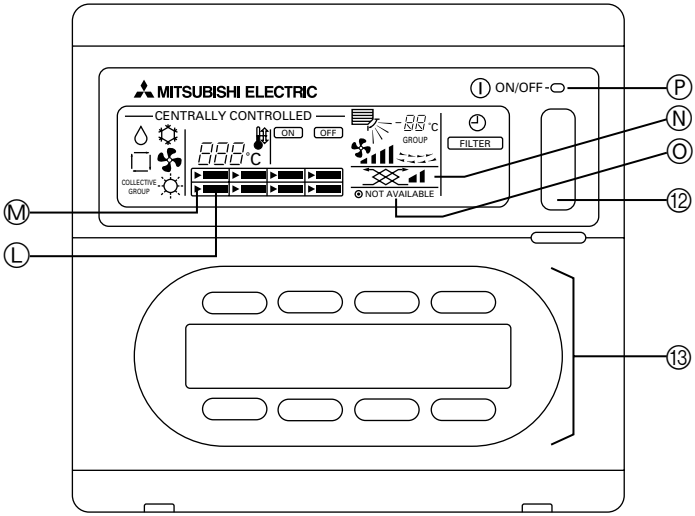
Ⓛ Betriebszustandsanzeige der Gruppen: ▬
EIN: Betrieb AUS: Stopp BLINKT: Fehlfunktion

Ⓜ Anzeige der selektierten Gruppe: ▶
Zeigt die Position der momentan ausgewählten Gruppe an. Alle registrierten Gruppen werden in der Anzeige COLLECTIVE dargestellt.

Ⓝ Lüftungsanzeige:
Zeigt den Betriebszustand des Lüftungsgeräts an (falls installiert).

Ⓞ Anzeige NOT AVAILABLE:
Blinkt zusammen mit der entsprechenden Funktion, wenn eine Funktionstaste für ein Gerät gedrückt wurde, welches diese Funktion nicht besitzt.

Ⓟ Gesamtzustandsanzeige:
Diese Lampe zeigt den Betriebszustand der gesamten Anlage an.
EIN: Eine oder mehrere Gruppe(n) sind in Betrieb.
AUS: Alle Gruppen sind gestoppt.
BLINKT: Fehlfunktion.



① Betriebsartentaste:
Mit dieser Taste wählen Sie eine der Betriebsarten Kühlen/Trocknen/Lüften/Auto/Heizen.

② TEMP.-Tasten (△) und (▽) für die Temperatureinstellung:
Hiermit ändern Sie die Einstellung der gewünschten Temperatur. Die Einstellung kann in Schritten von 1°C geändert werden.

③ Taste ON/OFF:
Hiermit wird diejenige Gruppe ein-/ausgeschaltet, die in der Anzeige der selektierten Gruppe ausgewählt ist.

④ Taste für die Lüftergeschwindigkeit:
Hiermit wird die Geschwindigkeit des Lüfters eingestellt.

⑤ Luftstromrichtungstaste:
Hiermit steuern Sie die vertikale Richtung des Luftstroms.

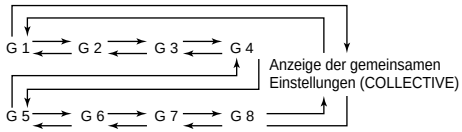
⑥ FILTER-Reset-Taste:
Hiermit wird die FILTER-Anzeige zurückgesetzt (ausgeschaltet).

⑦ Taste für die Horizontallüftung:
Hiermit wird die Horizontallüftung ein- und ausgeschaltet.

⑧ Taste für die Lüftungseinstellung:
Hiermit werden die Betriebsbedingungen für das Lüftungsgerät (falls installiert) eingestellt. Die möglichen Einstellungen für das Lüftungsgerät sind OFF/ON (niedrig) oder ON (hoch).
Es ist auch möglich, mit dieser Taste nur die Lüftungsgeräte einzuschalten, auch dann, wenn die Klimageräte nicht in Betrieb sind.

⑨ Tasten CHECK (prüfen) und TEST RUN (Testlauf):
Diese Tasten werden nur während der Wartung oder zum Testen der Anlage benutzt. Die Tasten werden im Normalbetrieb nicht benötigt.

⑩ GROUP-Gruppenwahltasten (◁) und (▷):
Hiermit rufen Sie die verschiedenen Anzeigen der GROUP- und COLLECTIVE-Einstellungen auf.



(“Gruppe” mit “G” abgekürzt)

⑪ Taste für externen Zeitschaltbetrieb:
Hier können Sie den TIMER MODE (Zeitschaltbetrieb) wählen, wenn ein PROGRAMMZEITSCHALTER (gesondert erhältlich) angeschlossen ist.

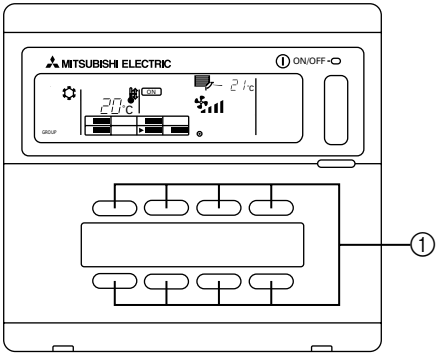
⑫ Gemeinsame Ein-/Aus-Taste:
Hiermit können Sie die Klimageräte aller Gruppen gemeinsam ein- und ausschalten.
Wenn alle Gruppen gestoppt sind, schaltet diese Taste alle Gruppen wieder ein.
Wenn eine oder mehrere Gruppen in Betrieb sind, schaltet diese Taste alle Gruppen aus.

⑬ Ein-/Aus-Taste für die einzelnen Gruppen:
Starten und stoppen den Betrieb jeweils einer einzelnen Gruppe.

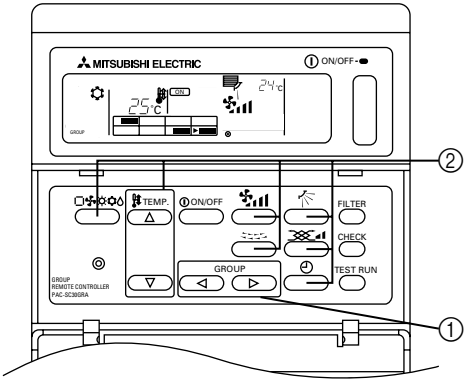
D

4. Bedienung
4-1. Funktionseinstellungen pro Gruppe

(1) Bei geschlossener Abdeckung:

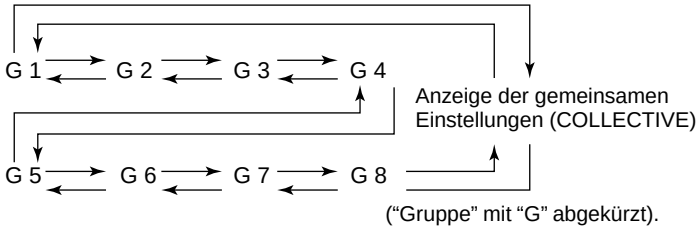


(2) Bei geöffneter Abdeckung:



(1) Bei geschlossener Abdeckung:
① Die Funktionen Start und Stop der Klimageräte jeder Gruppe kann mit den Ein-/Aus-Tasten für die einzelnen Gruppen gesteuert werden.

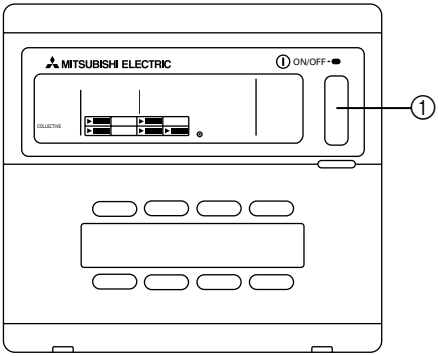
(2) Bei geöffneter Abdeckung:
① Benutzen Sie die GROUP-Gruppenwahltasten, um die Gruppe aufzurufen, die Sie einstellen möchten. (Anzeige der selektierten Gruppe: Die Position des Symbols “▶” ändert sich. Gruppen von nicht eingetragenen Klimageräten werden übersprungen.)



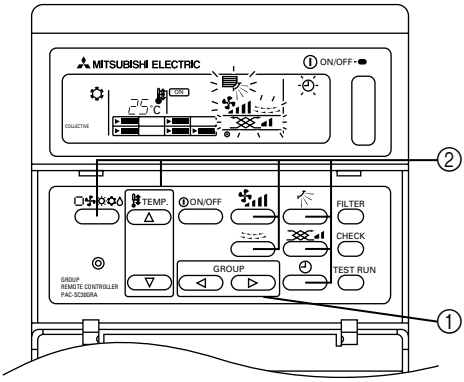
② Steuerung der gewünschten Einstellungen
- Wenn die gewählte Gruppe nicht in Betrieb ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste dieser Gruppe, um den Betrieb zu starten.
- Drücken Sie die Taste für die Einstellung, die Sie ändern möchten (Betriebsartentaste, TEMP.-Tasten für die Temperatureinstellung, Taste für die Lüftergeschwindigkeit, Luftstromrichtungstaste, Taste für die Horizontallüftung, Taste für die Lüftungseinstellung und die Taste für externen Zeitschaltbetrieb). (Genaue Beschreibungen zur Einstellung jeder dieser Funktionen lesen Sie ab 4-3.)
- Wenn die eingetragene Gruppe Klimageräte enthält, die eine oder alle der oben erwähnten Funktionen nicht bereitstellt, blinkt der Hinweis “NOT AVAILABLE” (nicht verfügbar), um anzuzeigen, daß die entsprechende Funktion nicht unterstützt wird.

4-2. Gemeinsame Funktionseinstellungen

(1) Bei geschlossener Abdeckung:



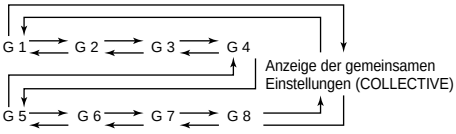
(2) Bei geöffneter Abdeckung:



D

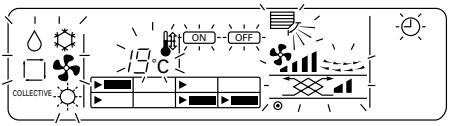
(1) Bei geschlossener Abdeckung:
① Die Funktionen Start und Stop der Klimageräte jeder Gruppe kann mit den Ein-/Aus-Tasten für die einzelnen Gruppen gesteuert werden. (Diese Funktion kann auch bedient werden, wenn die obere Abdeckung geöffnet ist.)

(2) Bei geöffneter Abdeckung:
① Benutzen Sie die GROUP-Gruppenwahltasten, um die Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) aufzurufen (die Anzeige, bei der alle Lampen blinken).



(“Gruppe” mit “G” abgekürzt).

[COLLECTIVE OPERATION SETTING SCREEN]



② Steuerung der gewünschten Einstellungen
- Drücken Sie die Taste für die Einstellung, die Sie ändern möchten (Betriebsartentaste, TEMP.-Tasten für die Temperatureinstellung, Taste für die Lüftergeschwindigkeit, Luftstromrichtungstaste, Taste für die Horizontallüftung, Taste für die Lüftungseinstellung und den Taste für externen Zeitschaltbetrieb). (Genaue Beschreibungen zur Einstellung jeder dieser Funktionen lesen Sie ab 4-3.)
- Sobald Sie eine Funktion für alle Gruppen verändert haben, hört die entsprechende Anzeige auf zu blinken und leuchtet stetig.
- Wenn bestimmte Einstellungen nicht für alle Gruppen eingestellt werden sollen, lassen Sie sie unverändert (so daß diese weiterhin blinken). Für diese bleibt die zuletzt gewählte Einstellung aktiv.

4-3. Einstellung der einzelnen Funktionen

Die folgenden Abschnitte beschreiben die Bedienung der Betriebsartentaste, der TEMP.-Tasten für die Temperatureinstellung, der Taste für die Lüftergeschwindigkeit, der Luftstromrichtungstaste, der Taste für die Horizontallüftung, der Taste für die Lüftungseinstellung und der Taste für externen Zeitschaltbetrieb.

Wenn Ihr Klimagerät eine oder alle der oben erwähnten Funktionen nicht bereitstellt, blinkt der Hinweis “NOT AVAILABLE” (nicht verfügbar), wenn die Taste für die jeweilige Funktion gedrückt wird, und die Operation wird nicht ausgeführt. Der Hinweis “NOT AVAILABLE” erscheint jedoch nicht auf der Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE).

Wenn der Eintrag “CENTRALLY CONTROLLED” bei Auslösen einer Funktion blinkt, zeigt dies an, daß die Bedienung von der Master-Systemsteuerung unterbunden wurde.

Alle blinkenden Einträge der Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) können verändert werden. Nachdem eine Einstellung verändert wurde, leuchtet diese stetig (hört auf zu blinken), und die getätigten Einstellungen werden von allen Gruppen übernommen.

(1) Betriebsart

① Drücken Sie die Betriebsartentaste.

- Die Betriebsart schaltet bei jedem Tastendruck auf zwischen Kühlen ( ) → Trocknen ( ) → Lüften ( ) → <Auto ( )> → <Heizen ( )> um. Die Betriebsarten in dreieckigen Klammern (< >) werden nicht angezeigt, wenn die in den verschiedenen Gruppen eingetragenen Innengeräte diese Betriebsarten nicht besitzen.

(2) Temperatureinstellung

① Drücken Sie eine der TEMP.-Tasten (△) und (▽) für die Temperatureinstellung.

- Die Temperatureinstellung wird bei jedem Druck auf (△) oder (▽) in Schritten von 1 °C geändert. Die Einstellung ändert sich fortlaufend um jeweils 1 °C, wenn Sie eine dieser Tasten festhalten.
- Die gewünschte Raumtemperatur kann innerhalb der folgend aufgeführten Bereiche eingestellt werden.

Betriebsarten Kühlen/Trocknen:	19 °C bis 30 °C
Heizbetrieb:	17 °C bis 28 °C
Automatikbetrieb:	19 °C bis 28 °C

- Für den Lüfterbetrieb kann die Raumtemperatur nicht eingestellt werden.
- Obwohl die Temperatur unabhängig von der Einstellung der Betriebsart in der Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) im Bereich von 19 bis 30 °C eingestellt werden kann, basiert die tatsächliche Temperatureinstellung auf der innerhalb jeder Gruppe gewählten Betriebsart.

(3) Einstellen der Lüftergeschwindigkeit

① Drücken Sie die Taste für die Lüftergeschwindigkeit.

- Die Einstellmöglichkeiten der Lüftergeschwindigkeit hängen von der Art des Innengerätes ab.

Anzeige auf der Fernbedienung	Lüftergeschwindigkeit			
	Langsam	Mittel 2	Mittel 1	Schnell
2-stufig				
4- stufig				

Die Lüftergeschwindigkeit ändert sich mit jedem Druck auf die Taste.

(4) Horizontallüftung

① Drücken Sie die Taste für die Horizontallüftung.

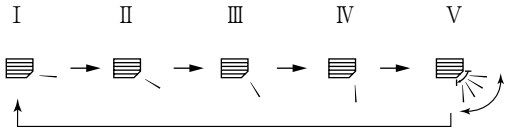
- Die Horizontallüftung wird mit jedem Druck auf die Taste für die Horizontallüftung ein- oder ausgeschaltet.

[Anzeigebeispiel]	<Horizontallüftung in Betrieb>	<Horizontallüftung nicht in Betrieb>
	Wechselnde Anzeige	Keine Anzeige

(5) Luftstromrichtung

① Drücken Sie die Luftstromrichtungstaste .

- Die Richtung des vertikalen Luftstroms ändert sich mit jedem Druck auf die Luftstromrichtungstaste .



- Wenn das Innengerät keine vertikale Swing-Funktion besitzt, werden nur die Symbole I - IV angezeigt (nicht Nr. V).

(6) Lüftungseinstellung

① Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung.

- Das Lüftungsgerät wird mit jedem Druck auf die Taste für die Lüftungseinstellung zwischen folgenden Zuständen umgeschaltet.

Aus → Gering → Stark

[Anzeigebeispiel]

<Bei geringer Lüftung> <Bei starker Lüftung>

- Sobald die verkoppelten Einstellungen zwischen Innen- und Lüftungsgerät eingestellt wurden, können deren Funktionen durch einfaches Drücken der ⏻ON/OFF -Taste ein- und ausgeschaltet werden.
- Die Taste für die Lüftungseinstellung ist auch dann aktiv, wenn die Klimageräte abgeschaltet sind, um ausschließlichen Lüfterbetrieb zu ermöglichen. (Die Taste ⏻ON/OFF muß nicht eingeschaltet sein.)

(7) Externer Programmzeitschalter

① Drücken Sie die Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb.

- Der externe Programmzeitschalter wird mit jedem Druck auf die Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb ein- oder ausgeschaltet. Das Symbol ◷ leuchtet, wenn der externe Zeitschaltbetrieb aktiv ist, und die Start/Stopp-Funktionen werden durch den (gesondert erhältlichen) PROGRAMMZEITSCHALTER gesteuert.

D

5. FILTER-Anzeige rücksetzen

- Die Anzeige FILTER blinkt, um anzuzeigen, daß der Filter gereinigt werden muß. Gleichzeitig blinkt die entsprechende Gruppe in der Anzeige der selektierten Gruppe.

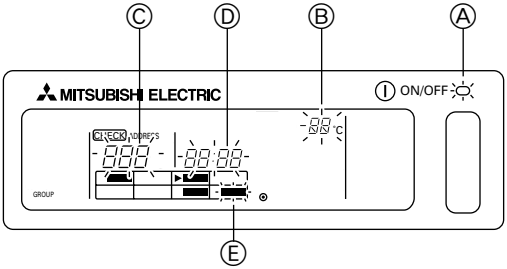
(1) FILTER-Anzeige rücksetzen

① Wählen Sie mit der GROUP-Gruppenwahltasten die die entsprechende Gruppe, deren Anzeige Sie rücksetzen möchten. Wenn Sie die FILTER-Anzeige aller Gruppen rücksetzen möchten, rufen Sie die Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) auf (die Anzeige, bei der alle Lampen blinken).

② Drücken Sie zweimal die FILTER-Reset-Taste.
Die Anzeige FILTER leuchtet stetig (hört auf zu blinken), das Symbol "▶" in der Anzeige der selektierten Gruppe leuchtet auf, und die FILTER-Anzeige erlischt.

6. Wenn eine Fehlfunktion auftritt

- Folgende Dinge werden angezeigt, wenn eine Funktionsstörung vorliegt.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihren Kundendienst, nachdem Sie sich die Fehlernummer und die Geräteadresse des Gerätes notiert haben, bei dem die Fehlfunktion vorlag.



Ⓐ Die Gesamtzustandsanzeige blinkt.
Ⓑ Der Gerätetyp des Geräts, bei dem der Fehler aufgetreten ist, blinkt.
Ⓒ Die Adreßnummer des Geräts, bei dem der Fehler aufgetreten ist, blinkt.
Ⓓ Der Fehler-Code blinkt (vier Zeichen).
Ⓔ Der Blockbereich der Funktionsanzeige der eingetragenen Gruppe des Geräts, bei dem der Fehler aufgetreten ist, blinkt.

- Abbruch der Fehlermeldung: Führen Sie Schritt ① oder ② aus, um die Fehlermeldung auszusetzen.

① Drücken Sie die gemeinsame Ein-/Aus-Taste.
Der Betrieb aller Gruppen wird gestoppt.

② Öffnen Sie die Abdeckung des Bedienfeldes, rufen Sie die Gruppe auf, in der die Fehlfunktion aufgetreten ist und drücken Sie die ⏻ON/OFF -Taste. Nur der Betrieb der Gruppe, in der die Fehlfunktion aufgetreten ist, wird gestoppt.

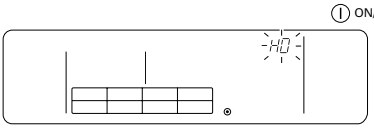
7. Grundeinstellungen
7-1. Einstellen der Master-Systemsteuerung

Die Grundeinstellungen müssen unbedingt vorgenommen werden. Die Grundeinstellungen sind die folgenden:

7-1-1. Gruppeneinstellungen
7-1-2. Verkoppelte Einstellungen
7-1-3. Abschließen der Grundeinstellungen
7-1-4. Alle Einstellungen löschen

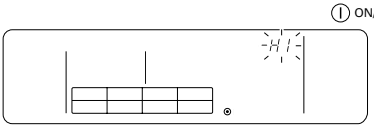
Um diese Funktionen einstellen zu können, rufen Sie zuerst die Grundeinstellungen auf dem Display der Fernbedienung auf.

① Folgende Dinge werden angezeigt, wenn die Fernbedienung mit Strom versorgt wird.
(i) Wenn die Gruppeneinstellungen noch nicht eingetragen wurden:

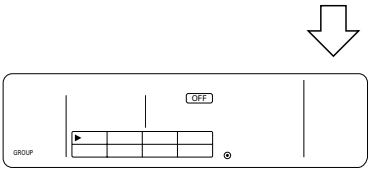


Es blinken die Anzeige [H0] im Bereich der Raumtemperatur sowie die Gesamtzustandsanzeige.

(ii) Folgendes wird angezeigt, wenn die Gruppeneinstellungen eingetragen sind.

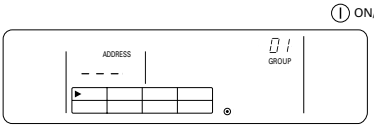


Im Bereich der Raumtemperatur blinkt [H1] während des Kommunikationsaufbaus.



Es erscheint wieder die normale Einstellanzeige, wenn der Kommunikationsaufbau abgeschlossen ist.

② Aufruf der Anzeige mit den Grundeinstellungen.
Wenn ① (i) [H0] im Display der Fernbedienung blinkt, oder wenn die normale Einstellanzeige ① (ii) angezeigt wird, drücken Sie gleichzeitig die FILTER-Reset-Taste und die Taste für die Horizontallüftung (mindestens zwei Sekunden lang). Führen Sie diese Operation in jedem Fall erst dann durch, nachdem Sie die Klimageräte aller Gruppen mit der gemeinsamen Ein-/Aus-Taste in der normalen Einstellanzeige ① (ii) ausgeschaltet haben.
Wenn die Timer-Anzeige leuchtet, sind die Schaltfunktionen nicht verfügbar. Drücken Sie die Taste für externen Zeitschaltbetrieb und führen Sie die normalen Funktionen aus, sobald die Anzeige erloschen ist.



Anzeige mit den Grundeinstellungen

Führen Sie die Funktionen der Abschnitte 7-1-1 bis 7-1-4 aus, sobald der oben abgebildete Zustand erreicht ist.

D

7-1-1. Gruppeneinstellungen

Tragen Sie die Innengeräte in jede Gruppe ein. Tragen Sie auch die Fernbedienung und die Slave-Systemsteuerung auf die gleiche Weise ein.

① Wählen Sie die Gruppe
↓ Wählen Sie die Gruppe, in die Geräte eingetragen werden sollen.

② Wählen Sie das Gerät
↓ Wählen Sie die die Geräte, die in diese Gruppe eingetragen werden sollen.

③ Für die Eintragung der Geräte in Gruppen
④ Zum Löschen von Geräten aus der Gruppe
⑤ Zur Bestätigung der Eintragung der Geräte
↓
Lesen Sie die Abschnitte 7-1 3 oder 7-1-2.

HINWEIS: Der Bereich der Adreßnummern für die Fernbedienung ist 201 bis 250. Die Adressenzuordnung für die acht Gruppen erfolgt automatisch. (Die Nummern der gesteuerten Gruppen liegen zwischen der Fernbedienungsadresse minus 200 und der Fernbedienungsadresse plus 7 minus 200.)

Beispiel: Wenn die Adresse der Gruppenfernbedienung 201 ist, haben die gesteuerten Gruppen die Nummern 1 bis 8. Wenn die Adresse der Gruppenfernbedienung 209 ist, haben die gesteuerten Gruppen die Nummern 9 bis 16.

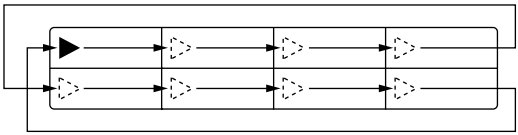
Adresse des PAC-SC30GRA	Nummer der gesteuerten Gruppe
201	1 bis 8
209	9 bis 16

① *Auswahl der Gruppe*

(1) Der Cursor in der Anzeige der selektierten Gruppe bewegt sich bei jedem Druck auf die GROUP-Gruppenwahltaste ◁ in folgender Reihenfolge. Durch Drücken der Taste ▷ bewegt er sich in entgegengesetzter Richtung.

Beispiel: Wenn die Adresse der Gruppenfernbedienung 201 ist

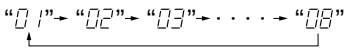
Cursor-Bewegung



1	2	3	4
5	6	7	8

Anzeige der selektierten Gruppe: Nummernzuordnung der Gruppe

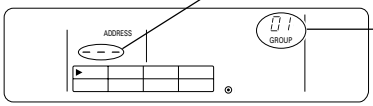
Anzeigebereich der Raumtemperatur (die Gruppennummer wird zwei Sekunden lang angezeigt.)



- Die Anzeige der gesteuerten Gruppe ändert sich mit der Adresseneinstellung.

(2) Sobald die Gruppe ausgewählt wurde, wird das Gerät mit der niedrigsten Adresse angezeigt, wenn Geräte in dieser Gruppe eingetragen sind. Zusätzlich wird nach 2 Sekunden der Gerätetyp angezeigt.
Angezeigte Details:
Im Anzeigebereich der Temperatureinstellung: die Adreßnummer
Im Anzeigebereich der Raumtemperatur: Gerätetyp
Beispiel: Wenn in den Gruppen 1 und 2 nichts eingetragen ist und ein Innengerät mit der Adresse 005 in Gruppe 3 eingetragen wurde.

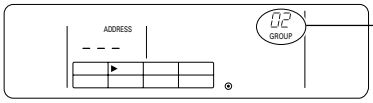
Im Anzeigebereich der Temperatureinstellung: Es wird [— — —] angezeigt, wenn nichts eingetragen wurde.



Die Nummer der entsprechenden Gruppe wird angezeigt, und zwei Sekunden später wird [— —] angezeigt, wenn nichts eingetragen wurde.

Anzeige Gruppe 1

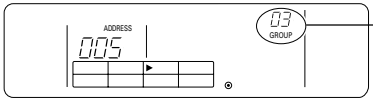
Einmal ▷ drücken.



[— —] wird angezeigt, wenn nichts eingetragen wurde.

Auswahl der Gruppe 2

Einmal ▷ drücken.



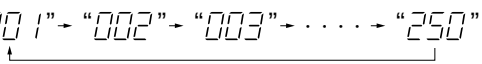
[AC] oder ein anderer Gerätetyp wird zwei Sekunden später angezeigt.

Auswahl der Gruppe 3
Innengerät 005 ist eingetragen.

D

② *Auswahl des Geräts*

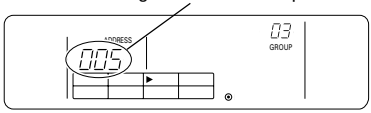
(1) Wählen Sie das Gerät, das in der bei ① gewählten Gruppe eingetragen werden soll.
- Die Adreßnummern ändern sich in der unten gezeigten Reihenfolge im Anzeigebereich der Temperatureinstellung, wenn die TEMP.-Taste (△) für die Temperatureinstellung gedrückt wird.



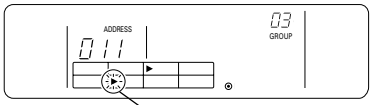
Innengerät:	001 bis 050
Fernbedienung:	101 bis 200
Systemsteuerung:	201 bis 250

- Die Adreßnummern ändern sich in der entgegengesetzten Reihenfolge, wenn die Taste (▽) gedrückt wird.

Im Anzeigebereich der Temperatureinstellung: Die Adreßnummer wird angezeigt



(2) Auswählen eingetragener Geräte
- Die folgende Anzeige erscheint, wenn das ausgewählte Gerät in einer der acht Gruppen eingetragen ist, die von diesem Gerät gesteuert werden.
  Beispiel: Wenn Gerät 011 von Gruppe 3 aus aufgerufen wird

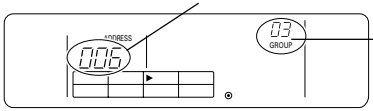


Der Cursor blinkt. In diesem Beispiel zeigt dies an, daß das Gerät in Gruppe 6 eingetragen ist.

③ *Geräte in Gruppen eintragen*

(1) Eintragung ausgewählter Geräte in Gruppen
- Drücken Sie die Taste TEST RUN (Testlauf), während die Nummer der Gruppe und die in Schritt ① und ② gewählte Gräteadresse angezeigt wird.
- Mit diesem Vorgang ist die Eintragung abgeschlossen.
- [IC] oder der Gerätetyp werden angezeigt, wenn die Eintragung erfolgreich war. Anderenfalls blinkt das Symbol [88] neben dem Gerätetyp.

Anzeige der einzutragenden Adreßnummer



[IC] oder der Gerätetyp werden angezeigt, wenn die Eintragung erfolgreich war

Anzeige bei abgeschlossener Eintragung. Das Innengerät mit der Adreßnummer 006 wurde in Gruppe 3 registriert.

(2) Eintragung weiterer Geräte
- Wenn nach der Eintragung die TEMP.-Taste (△) für die Temperatureinstellung gedrückt wird, wird die nächste Adresse angezeigt. Wiederholen Sie Schritte ② und ③, um die Eintragung fortzusetzen.

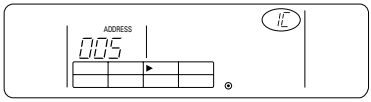
HINWEIS: Die Eintragung ist nicht nur für Innengeräte erforderlich, sondern auch für die Einstellung der Fernbedienung und der Slave-Systemsteuerung. Die Eintragung mehrerer Gruppen ist nur für die Systemsteuerungsadresse möglich.

Alle Steuerungen	Innengerät:	IC
	Fernbedienung:	RC
	Systemsteuerung:	SC

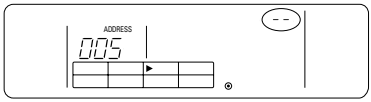
④ *Geräte aus einer Gruppe löschen*

(1) Führen Sie die Schritte ① und ② aus, um die Adreßnummer des Geräts auszuwählen, das aus der Gruppe gelöscht werden soll.

- Das in der Gruppe eingetragene Gerät wird gelöscht, wenn jetzt zweimal die Taste für die Lüftergeschwindigkeit gedrückt wird.



Drücken Sie zweimal die Taste für die Lüftergeschwindigkeit.



Die Anzeige des Gerätetyps verschwindet und stattdessen wird [– –] angezeigt, sobald der Vorgang yÈchtig abgeschlossen wurde.

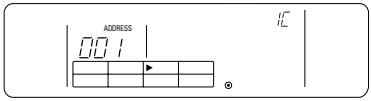
⑤ *Adreßnummern eingetragener Geräte ablesen*

Sie können die Adreßnummern aller eingetragenen Geräte aller Gruppen ablesen.

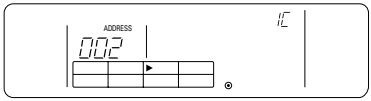
(1) Führen Sie Schritt ① aus, und wählen Sie die Gruppe, in der die Suche gestartet werden soll.

(2) Drücken Sie die ⏻ON/OFF-Taste. Die eingetragenen Geräteadressen werden beginnend mit der niedrigsten Nummer nacheinander angezeigt.

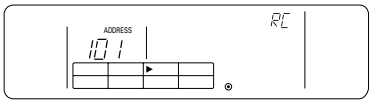
Beispiel:



Drücken Sie die Taste ⏻ON/OFF.



Drücken Sie die Taste ⏻ON/OFF.



Drücken Sie die Taste ⏻ON/OFF.

(3) [– – –] wird angezeigt, wenn keine Geräte eingetragen sind.

D

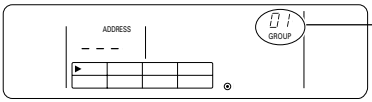
7-1-2. Verkoppelte Einstellungen

- Hier können die verkoppelten Geräte jeder Gruppe eingestellt werden.
- Führen Sie die Einstellungen der verkoppelten Geräte durch, nachdem Sie die Gruppen eingestellt haben. Verkoppelte Geräte können nicht in Gruppen eingestellt werden, in denen noch keine Geräte eingetragen sind.

① Aufrufen der Einstellungs-Anzeige für verkoppelte Geräte
↓
② Auswählen der Gruppe
Wählen Sie die Gruppe, in der verkoppelte Geräte eingetragen werden sollen, auf die gleiche Weise aus wie für die Klimageräte.
↓
③ Aufrufen des eingetragenen Geräts
↓
④ Auswählen der Adreßnummer des verkoppelten Geräts
↓
⑤ Eintragen verkoppelter Geräte
⑥ Löschen verkoppelter Geräte
⑦ Adreßnummern verkoppelter Geräte ablesen
↓
Lesen Sie 7-1-3 oder 7-1-1.

① *Aufrufen der Einstellungs-Anzeige für verkoppelte Geräte*

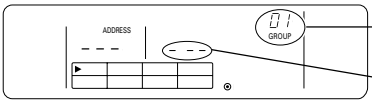
(1) Schalten Sie von der GROUP-Anzeige (abgebildet unter 7-1-1 ①) auf die Anzeige der Einstellungen für verkoppelte Geräte um.
Drücken Sie die Betriebsartentaste ☐✤☼✪♢.



Nach zwei Sekunden wird [– –] angezeigt

Anzeige der Grundeinstellungen

Bei jedem Druck auf die Betriebsartentaste ☐✤☼✪♢ schaltet die Darstellung zwischen der Anzeige der Grundeinstellungen und der Anzeige der Einstellungen für verkoppelte Geräte um.



Nach zwei Sekunden wird [– –] angezeigt

Anzeigebereich der Adreßnummer des verkoppelten Geräts

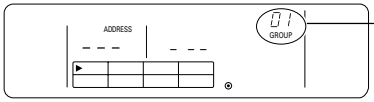
Anzeige der Einstellungen für verkoppelte Geräte

② *Auswählen der Gruppe*

(1) Aufrufen der Gruppennummer
- Rufen Sie die Nummer der Gruppe auf, in der das verkoppelte Gerät eingetragen werden soll. Führen Sie die Schritte durch, die bereits unter 7-1-1 ① (Gruppeneinstellungen) beschrieben wurden.
- Wählen Sie die Gruppe mit den GROUP-Gruppenwahltasten ◁ und ▷.

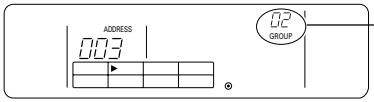
(2) Die entsprechende Gruppennummer wird im Anzeigebereich der Raumtemperatur dargestellt, nachdem die Gruppe ausgewählt wurde.

(3) Sobald die Gruppe ausgewählt ist, wird das Gerät mit der niedrigsten Adreßnummer angezeigt, wenn in dieser Gruppe ein Gerät eingetragen ist.
Angezeigte Details:
Im Anzeigebereich der Temperatureinstellung: die Adreßnummer
Im Anzeigebereich der Raumtemperatur: Gerätetyp
Beispiel: Wenn in Gruppe 1 nichts eingetragen ist und ein Innengerät mit der Adresse 003 in Gruppe 2 eingetragen wurde.



Nach zwei Sekunden wird [— —] angezeigt

(Anzeige der Einstellungen für verkoppelte Geräte)
Einmal ▷ drücken.



Nach zwei Sekunden wird [IC] oder ein anderer Gerätetyp angezeigt

Auswahl der Gruppe 2

③ *Aufrufen des eingetragenen Geräts*

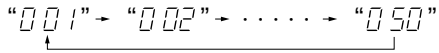
Wählen Sie mit der Taste ⏻ON/OFF die Adreßnummer des Innengeräts, für das ein verkoppeltes Gerät eingetragen werden soll.

④ *Auswählen der Adreßnummer des verkoppelten Geräts*

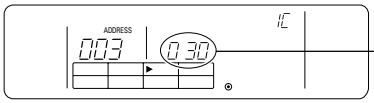
Rufen Sie die Adreßnummer des verkoppelten Geräts auf, das für das in Schritt ③ gewählte Innengerät eingetragen werden soll.

(1) Drücken Sie die Luftstromrichtungstaste, während das in Schritt ③ gewählte Innengerät angezeigt wird.

- Die Anzeige der Adreßnummern verkoppelter Geräte ändern sich mit jedem Druck auf diese Taste in untenstehender Reihenfolge.



- Drücken Sie die Taste ⏲ für externen Zeitschaltbetrieb, um die Reihenfolge umzukehren.

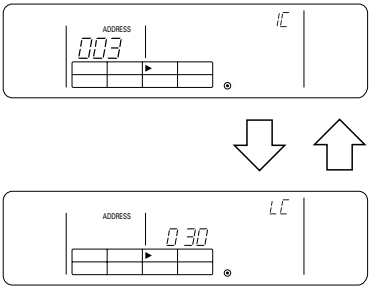


Adreßnummer des verkoppelten Geräts, das eingetragen werden soll.

D

⑤ *Eintragen verkoppelter Geräte*

(1) Drücken Sie die Taste TEST RUN (Testlauf), während die im Schritt ④ abgebildeten Details angezeigt werden, um das verkoppelte Gerät in die Gruppe einzutragen.
- Die folgende Anzeige erscheint, wenn die Eintragung erfolgreich war.



Die Darstellung schaltet zwischen der Anzeige der Adreßnummer des Innengeräts und der Anzeige der Adreßnummer des verkoppelten Geräts um.

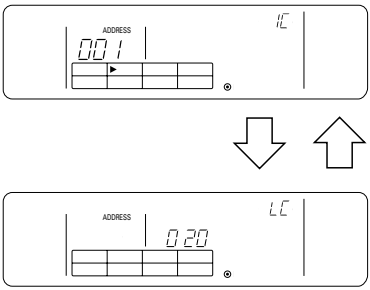
[88] blinkt neben dem Gerätetyp, wenn die Eintragung nicht erfolgreich war.

(2) Eintragen weiterer Geräte
- Wählen Sie die anderen Gruppen mit den GROUP-Gruppenwahltasten ◁ und ▷.
- Wählen Sie die Innengeräte, für die verkoppelte Geräte eingetragen werden sollen, mit der Betriebsartentaste □✤☼☼💧.
- Wählen Sie weitere verkoppelte Geräte mit der Luftstromrichtungstaste und der Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb.
  Mit dem obigen Vorgang wird die Anzeige der Adreßnummer der verkoppelten Geräte aufgerufen, die in Schritt ④ abgebildet ist. Daraufhin können nachfolgende verkoppelte Geräte eingestellt werden.

Der Wertebereich der Adreßnummern ist 001 bis 050, und die Attribute für verkoppelte Geräte sind: LC oder FU.

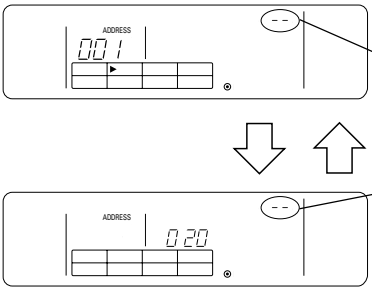
⑥ *Löschen verkoppelter Geräte*

Hiermit wird die Verkopplung eines Innengeräts mit einem verkoppelten Gerät gelöscht.
(1) Rufen Sie die Anzeige auf, die nach der Einstellung des verkoppelten Geräts dargestellt wird.



Alternativ

(2) Die Verkopplung wird gelöscht, wenn jetzt zweimal die Taste für die Lüftergeschwindigkeit gedrückt wird.



Alternativ

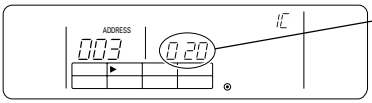
Die Anzeige des Gerätetyps verschwindet und stattdessen wird [— —] angezeigt, sobald der Vorgang richtig abgeschlossen wurde.

⑦ *Adreßnummern verkoppelter Geräte ablesen*

Sie können die Adreßnummern aller Geräte ablesen, die mit Innengeräten verkoppelt sind.

(1) Die Adreßnummer des verkoppelten Gerätes zusammen mit den gültigen Einstellungen wird auf die gleiche Weise wie in Schritt ④ aufgerufen.

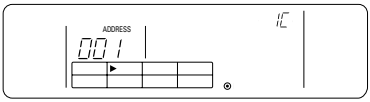
- Wählen Sie die verkoppelten Geräte mit der Luftstromrichtungstaste und der Taste für externen Zeitschaltbetrieb.



Zeigt die Adreßnummer des verkoppelten Gerätes.

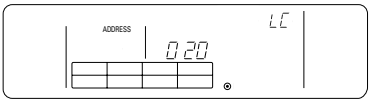
Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung, während Sie obige Anzeige sehen.

(2) Wenn für ein verkoppeltes Gerät eine Einstellung besteht



Die Adreßnummer und die Art des Innengerätes werden angezeigt.

Alternativ



Die Adreßnummer und die Art des verkoppelten Gerätes werden angezeigt.

D

- Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung, während Sie obige Anzeige sehen, um alle Innengeräte zu sehen, mit denen dieses Gerät verkoppelt ist.

  Beispiel: Wenn das verkoppelte Gerät 020 mit folgenden Geräten verkoppelt wurde:

  Innengerät: 001 (Gruppe 1)
  002 (Gruppe 2)

Die Einstellungen werden wie folgt dargestellt:

Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung.

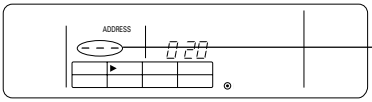
→ Adresse und Art des Innengeräts 001 ↔ Adresse und Art des verkoppelten Geräts 020

↓ Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung.

Adresse und Art des Innengeräts 002 ↔ Adresse und Art des verkoppelten Geräts 020

Drücken Sie die Taste für die Lüftungseinstellung.

(3) Wenn kein Gerät verkoppelt wurde.



Im Anzeigebereich der Temperatureinstellung wird [— — —] angezeigt.

7-1-3. Abschließen der Grundeinstellungen

- Drücken Sie wieder gleichzeitig die FILTER-Reset-Taste und die Taste für die Horizontallüftung (mindestens zwei Sekunden lang), wenn die Gruppen- und die verkoppelten Einstellungen abgeschlossen sind.

- Dadurch werden die Gruppeneinstellungen gespeichert, und es erfolgt der Kommunikationsaufbau. Sobald dies abgeschlossen ist, erscheint wieder die normale Einstellanzeige. (Lesen Sie auch ① (ii) auf Seite 7-1.)

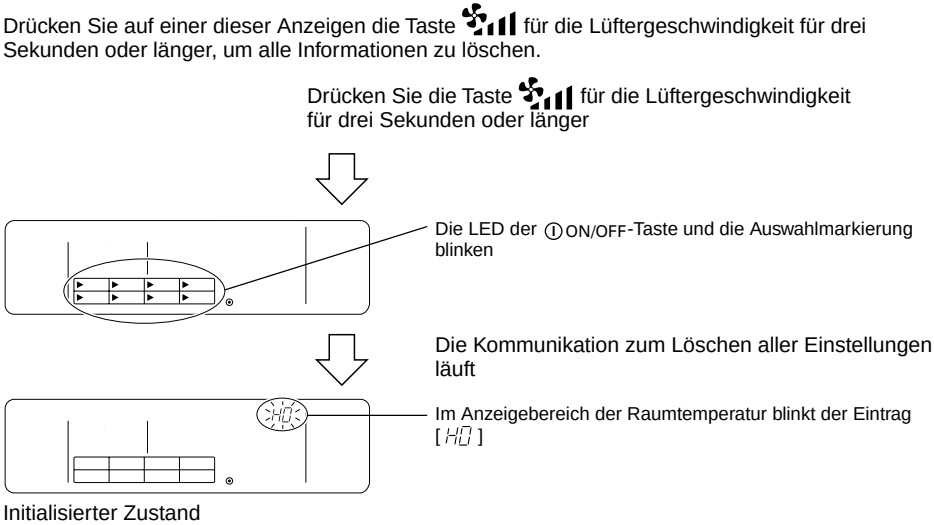
HINWEIS: Schalten Sie das Gerät nicht während des Kommunikationsaufbaus ab (solange [H1] blinkt.) (Die Gruppeneinstellungen werden nicht vollständig gespeichert, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.)

7-1-4. Alle Einstellungen löschen

Löscht alle Gruppeneinstellungen und Informationen über verkoppelte Geräte.

(1) Rufen Sie die Anzeige mit den Grundeinstellungen oder die Anzeige der Einstellungen für verkoppelte Geräte auf.

(2) Drücken Sie auf einer dieser Anzeigen die Taste für die Lüftergeschwindigkeit für drei Sekunden oder länger, um alle Informationen zu löschen.



7-2. Einstellen der Slave-Systemsteuerung

- Die Grundeinstellungen werden an der Master-Systemsteuerung vorgenommen, wenn dieses Gerät von der Master-Systemsteuerung kontrolliert wird.
  (Es sind keine Grundeinstellungen erforderlich.)

HINWEIS: Beachten Sie die unter *1 von 2 erwähnten Einschränkungen. Diese Funktion ist aktiv beim Einstellen der Master-Systemsteuerung.

D

8. Funktionen während der Startphase und Wartung

8-1. Selbstdiagnose

- Sie können die letzten Fehlfunktionsmeldungen (Fehlernummern) ablesen, die in den Innengeräten gespeichert sind.

① Gruppe auswählen
↓
② Anzeige der Selbstdiagnose aufrufen
↓
③ Adreßnummer des Innengerätes auswählen, für welches die Selbstdiagnose durchgeführt werden soll.
↓
④ Fehlermeldungen anzeigen lassen
↓
⑤ Fehlermeldungen löschen
↓
⑥ Selbstdiagnose verlassen

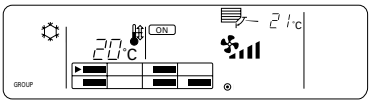
① *Gruppe auswählen*

- Wählen Sie mit den GROUP-Gruppenwahltasten (◁) und (▷) die Gruppe, in der eine Selbstdiagnose durchgeführt werden soll.

HINWEIS: Die Gruppe mit der niedrigsten Gruppennummer aller eingetragener Gruppen wird ausgewählt, wenn die Selbstdiagnose von der Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) aus gestartet wird.

② *Anzeige der Selbstdiagnose aufrufen*

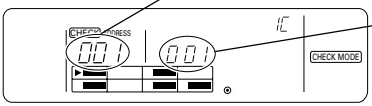
- Schalten Sie auf den Anzeige der Selbstdiagnose und starten Sie die Selbstdiagnose, indem Sie auf der Anzeige GROUP der Gruppeneinstellungen die Taste CHECK (prüfen) zweimal drücken.



Anzeige GROUP der Gruppeneinstellungen

Drücken Sie zweimal die CHECK-Taste.

Die niedrigste Adreßnummer der in Schritt ① gewählten Gruppen wird angezeigt.



Anzeigebereich der Fehlermeldungen [001] (Adreßnummer des Innengeräts)

↕ Alternativ

[2503] (Fehlermeldung)

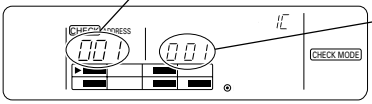
Anzeige der Selbstdiagnose

③ *Adreßnummer des Innengerätes auswählen, für welches die Selbstdiagnose durchgeführt werden soll*

- Wählen Sie mit den TEMP.-Tasten (△) und (▽) für die Temperatureinstellung oder der Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb die Adreßnummer des Innengerätes, bei dem die Selbstdiagnose durchgeführt werden soll.
- Wenn die Adreßnummer des Innengerätes mit der Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb ausgewählt wurde, wird nur die Adreßnummer des Innengerätes der Gruppe ausgewählt, die Sie in Schritt ① gewählt hatten.

- Wenn die Adreßnummer des Innengerätes mit den TEMP.-Tasten △ und ▽ für die Temperatureinstellung ausgewählt wurde, können auch Adreßnummern von Innengeräten gewählt werden, die sich nicht in der bei Schritt ① gewählten Gruppe befinden.

Die Anzeige schaltet um, wenn die TEMP.-Tasten △ und ▽ für die Temperatureinstellung oder die Taste ⏲ für externen Zeitschaltbetrieb gedrückt werden.

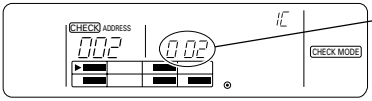


Anzeige der Selbstdiagnose

Anzeigebereich der Fehlermeldungen
[001] (Adreßnummer des Innengerätes)
↕ Alternativ
[2503] (Fehlernummer)

④ *Fehlermeldungen anzeigen lassen*

- Folgendes wird im Anzeigebereich der Fehlermeldungen angezeigt, wenn in Schritt ③ die Adreßnummer des Innengerätes ausgewählt wurde.



Anzeigebereich der Fehlermeldungen
[002] (Adreßnummer des Innengerätes)
↕ Alternativ
[2503] (Fehlernummer)

- Inspektions-Codes
  Wenn ein Fehler vorliegt: 4-stellige Nummer
  Wenn kein Fehler vorliegt: [-- --]
  Bei nicht eingetragenen Innengeräten: [FF FF]

⑤ *Fehlermeldungen löschen*

- Wählen Sie mit den TEMP.-Tasten △ und ▽ für die Temperatureinstellung die Adreßnummer des Innengerätes, dessen Fehlermeldungen rückgesetzt werden sollen.
- Drücken Sie zweimal die Betriebsartentaste ☐✤☼☼♢, um alle im Innengerät gespeicherten Fehlermeldungen zu löschen.

HINWEIS: Das in der Gruppenfernbedienung gespeicherte Protokoll der Fehlermeldungen wird dabei nicht rückgesetzt.

⑥ *Selbstdiagnose verlassen*

- Führen Sie folgende Schritte durch, um die Selbstdiagnose zu verlassen und zur Anzeige GROUP der Gruppeneinstellungen für die unter ① gewählte Gruppe zurückzukehren.

(1) Drücken Sie zweimal die Taste CHECK (prüfen).
(2) Drücken Sie GROUP-Gruppenwahltasten ◁ und ▷ .
(3) Schließen Sie die obere Abdeckung. switches.
(4) Drücken Sie die gemeinsame ⏻ON/OFF-Taste.

- Die Klimaanlage wird gestoppt, wenn die Selbstdiagnose mit Schritt (4) verlassen wird. Außerdem schaltet das Gerät auf die Anzeige der gemeinsamen Einstellungen (COLLECTIVE) um, wenn die Selbstdiagnose mit der gemeinsamen Ein-/Aus-Taste verlassen wird.

D

8-2. Ablesen des Protokolls der Fehlfunktionen

- Sie können bis zu zehn der letzten Fehlermeldungen der Anlage ablesen.
- Es wird die Adreßnummer des Innengerätes angezeigt, bei dem der Fehler aufgetreten ist, sowie die Fehlernummer.
- Diese Informationen werden nicht gelöscht, wenn das Gerät ausgeschaltet wird. Sie können nur durch explizites Rücksetzen des Protokolls der Fehlfunktionen gelöscht werden.
- Wenn nach einer Wartungsarbeit oder Reparatur das Protokoll der Fehlfunktionen rückgesetzt wird, erhalten Sie bei der nächsten Wartung einen deutlichen Bericht über jegliche Fehlfunktionen, die seit der letzten Wartung aufgetreten sind.

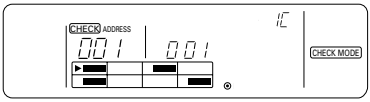
① Anzeige der Selbstdiagnose aufrufen
↓
② Protokoll der Fehlfunktionen aufrufen
↓
③ Protokoll der Fehlfunktionen anzeigen
↓
④ Protokoll der Fehlfunktionen rücksetzen
↓
⑤ Protokollfunktion verlassen

① *Anzeige der Selbstdiagnose aufrufen*

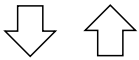
- Drücken Sie zweimal die Taste CHECK (prüfen), um auf die Anzeige der Selbstdiagnose umzuschalten.

② *Protokoll der Fehlfunktionen aufrufen*

- Bei jedem Druck auf die Taste TEST RUN (Testlauf) schaltet die Anzeige zwischen der Anzeige der Selbstdiagnose und dem Protokoll der Fehlfunktionen um.

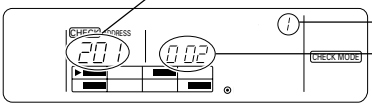


Anzeige der Selbstdiagnose



Bei jedem Druck auf die Taste TEST RUN (Testlauf) schaltet die Anzeige zwischen der Anzeige der Selbstdiagnose und dem Protokoll der Fehlfunktionen um.

Adreßnummer der Gruppenfernbedienung



Anzeige, Protokoll der Fehlfunktionen

Anzeige des Protokolls der Fehlfunktionen

[002] (Adreßnummer).

↕ Alternativ

[2503] (Fehlermeldung)

③ *Protokoll der Fehlfunktionen anzeigen*

- Mit jedem Druck auf die Taste ◷ für externen Zeitschaltbetrieb wird der Reihe nach der jeweils vorhergehende Fehler angezeigt. (Es können maximal 10 Fehler angezeigt werden.)

④ *Protokoll der Fehlfunktionen rücksetzen*

- Drücken Sie zweimal die Betriebsartentaste ☐✤☼✿♢, um alle in der Gruppenfernbedienung gespeicherten Fehlermeldungen zu löschen.

HINWEIS: Die in den Innengeräten gespeicherten Fehlermeldungen werden dabei nicht rückgesetzt.

⑤ *Protokollfunktion verlassen*

- Führen Sie folgende Schritte durch, um die Selbstdiagnose zu verlassen und zur Anzeige GROUP der Gruppeneinstellungen zurückzukehren, die vor Aufruf der Selbstdiagnose dargestellt wurde.

  (1) Drücken Sie zweimal die Taste CHECK (prüfen).
  (2) Drücken Sie GROUP-Gruppenwahltasten ◁ und ▷.
  (3) Schließen Sie die obere Abdeckung.
  (4) Drücken Sie die gemeinsame Ein-/Aus-Taste ⏻ON/OFF.

- Die Klimaanlage wird gestoppt, wenn die Anzeige des Protokolls der Fehlfunktionen mit Schritt (4) verlassen wird. Außerdem schaltet die Anzeige auf COLLECTIVE um, wenn die Anzeige des Protokolls der Fehlfunktionen mit der gemeinsamen Ein-/Aus-Taste verlassen wird.

D

9. Technische Daten

Technische Daten für dieses Gerät

Merkmale	Werte
Stromversorgung:	30 V= (Stromversorgung über das Außengerät oder über ein externes Netzteil und Stromzuführungsleitungen (Modell: PAC-SC34KUA))
Leistungsaufnahme:	1 W
Umgebungsbedingungen während des Betriebs:	Temperatur 0 bis 40 °C, Luftfeuchtigkeit 30 bis 90% RH (ohne Kondensation)
Gewicht:	0,2 kg
Äußere Maße (H × B × T):	120 × 130 × 18 (mm)

This product is designed and intended for use in a residential, commercial or light-industrial environment.
The product at hand is based on the following EU regulations:

- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE MITSUBISHI DENKI BLDG MARUNOUCHI TOKYO 100-8310 TELEX J24532 CABLE MELCO TOKYO

WT02946X01
Printed in Japan